

داشت قال رسول الله عليه السلام **اطلبوا اليه عند حسان الوجع**
وكلما كلفته انما هو انكره بالباء المصدر اي الغنا بمنزلة لا نه
يقى نه عال لانه يعني ويزرني اي الكبر يعقلست اذ المقصود اليه
من كبر السن اذ بال والعقل نه سال قال المولى الرومي **بسته** كرده ام
نحت جوانر نام بزرگوز حق بريت نه از ايام **بسته** كارت روي
عن بعض الحكماء ان الشيء اذا كثرت قيل قدره سوي العقل فانه كلما زاد
مقدارا از داد عزته وتعل ايضا ان الشيء اذا قل كثير قدره سوي الحق
فانه كلما قل لا يصير عزرا ابنا وجنس او افراد صنفه بدو حد
برودنجا ما هو المعنى في الدين هم في خدمته الساطين وحيات تمام
کردند ودرگشتن او المصدر مضاف اليه المفعول سعي في فانه غولا
اي اسد واليه التزم حتى يقتله السلطان ولم يؤثر فيه سعيهم **مصرع**
دشمن چه زند و بروي چه کند جوهر ان اهل المشفق باشد دوست
واراد الملك نه بعرف سبب العداقة ولذا ملك بترسيدن دلگشا
العاقن موجب كبر في الجيم والباء خصمي بكس الباء المصدر في الاضمار
ايشان اشاره الي ابناء جنس الذين حردع درحق توجيسته
فلا استفسر الملك اجاب نجواب يصدر من كمال العمل كذبت در سائيه
دولت خدا وندي بالباء المصدر اي والياء للنسبه بمكان را اي
جميع النسن راضي كردم بالاحسان مكر حردور لم اجعل راضيا كذا
نحي شود لحرد الابروال نعمت من اذ الحان نيمي الحسود زوال
نمته الحسود دولت واقبال خدا وندي باد دعا الملك و عداق الحسود
لا يتوقف على الاساءة من جانب الحسود وكان ابلين هادهم عليه
السلام من خرمو جب من جهته **قطع** توانم انكسارم اي اقدر
ان او ذي اندرون كسي اي جوف احد حسود را چه تم كيف اصنع به
كوك او ز خود بربح درست اي در بخت و من القاعن المعززة
ان حرف الصلة اعني الباء اذا اقترن بحرف الظرف بوجز حرف الظرف
لاقتضا والباء الدخول التية كما في قوله وبتكر اندرش وفي قوله بدین
بنوع درست وفي قوله بدر باد رمنافع وفيها نفي فيه والباء في الجميع لانه

بسته كارت روي
بسته كارت روي
بسته كارت روي

نسخه

نسخه اللفظ وليكن جنه القاعن على ذكر كسك بيمتا برهي ائمت
حتى تخلص اي صود كين كه اين حد بخت اي من ان مشتق
ان ربح جرمك نوان درست معني رستن نفع الرواي المايش
وقيل في الترجمة **قطع** كوهم تتركه كسك اي انما حتم حسود نه نيل اول
كند و غصه سزا و ملز كبر كه قورنلسن اي صود ديو بوده مرصفي
اولان كشي تا اوليني قورنلسن **قطع** ستورنجان الظاهر ان شور
نحت معني كذا الملح غير منتظم الاحوال ولها قيل معناه بالركي اي نيل في بو
وصف تركيبي جمع بالالف والنون ومن قال قيل شور منها معني الغتته
فقد اقتضت بازرواي بارغبته خوا منفعو له مضمون المصراع انما في
مقبلا نراي لاصي بله لاقبال والسعادة زوال نعت وجاه كما هو مشتق
الحرد كسكند بوز الباء للظرفية شب بوع وهو الخناش عجزون
العبا بچشم اي عينه و شب بوع لغة على اصل الوضع ومن قال اصله
شب بوزن فقد تقول چشمه اقباب اي عين شمس را چه كناه اي كذا
لها راست اي صحيح خواهي اي ترديدت نه را چشمه چنان اي عيون
كثيره مثل عين الخناش كور بتر كونهما عيا واولي كفا قسياه سياه اي من
كوز الشمس سودا واذ اعرفت معني البيت بهذا التقدير فقد
انه لا حاجة الي تقدير الشرط فن قال في تعديع يعني اكر خواهي كبر چشم
چنان اي مثل چشم من كور شدن بترست از سياه شدن اقباب را
خواهي فقوله راست خواهي جواب شرط محذوف بحسب المعني فقد
غفل عن المعني وقيل في الترجمة **قطع** برمنزل همیشه استر اولون
زوال نعت وجاه كوندون كورس براسه كوزي كشتك نوزنه
اولورج كناه خوش ديدك بوز بديك چلدين كوز كورا ولسون
كش اولنر سياه **كجاست** كجی را زملوك بچ كجاست كنده كجاست
نظا و ل نيفي ان براد به التعدي مطبق بال رعيت در اكر كرده
بود و جوار اي الظلم واذ نيت نفع الذمة المقصوده و تشديد الباء
بمعني الايداء آغاز لفظ كرده بود مقدراي شرع في الظلم والايدياء
خلق از كجا ينظلمش المكابد جمع كيد و معا كبر درجهان بر قننداي

بسته كارت روي
بسته كارت روي
بسته كارت روي